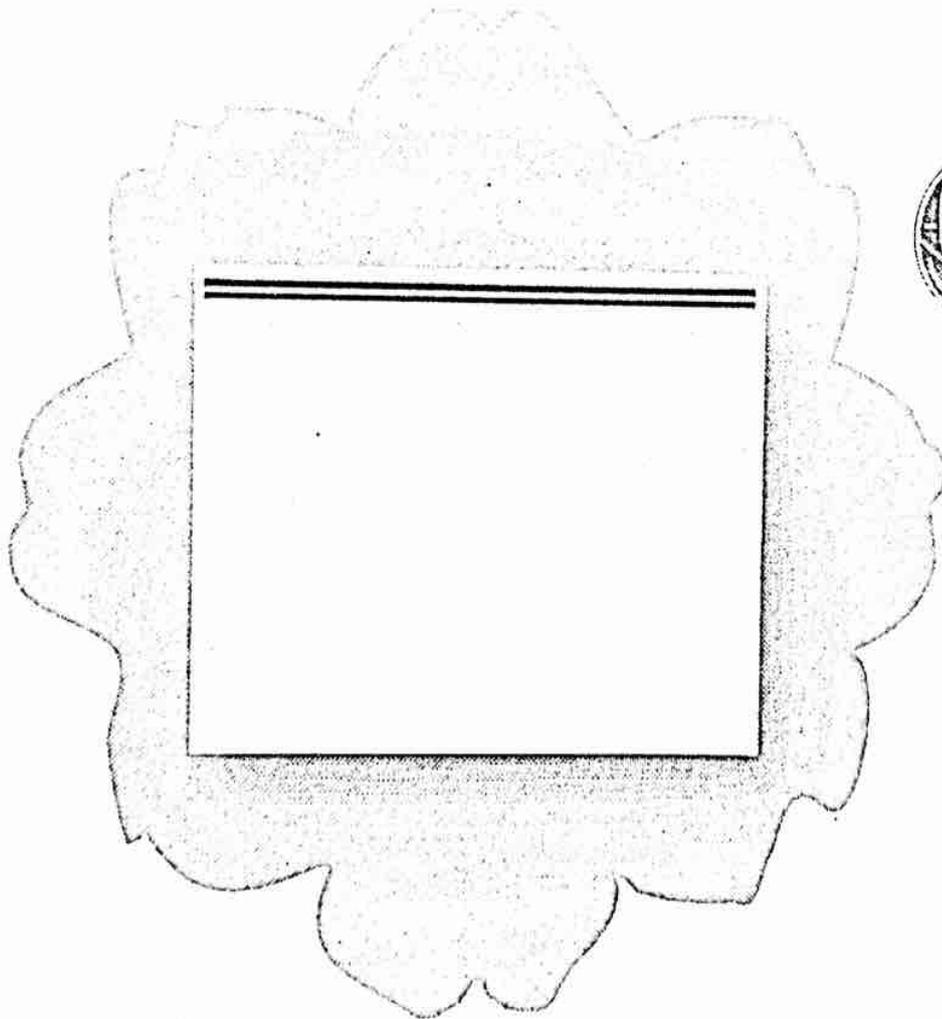




CONCORDE
Design

Vector

Radiateur à Véritable Inertie[®]



Notice d'Utilisation
Installation et Bon de Garantie

(à lire attentivement avant toute opération et à conserver)

AVANT PROPOS :

- Vous venez d'acquiescer ce Radiateur à Véritable Inertie Vector de Concorde Design et nous vous remercions de ce choix, témoignant ainsi de votre confiance.
- Cet appareil a été étudié, conçu et réalisé avec soin pour vous donner entière satisfaction.
- Il est important de bien lire cette notice en entier avant l'installation et la mise en route de votre appareil.



- Il est recommandé de conserver cette notice, même après installation de votre appareil.

- Cet appareil est équipé d'un programmeur intégré (alternances Confort-Eco).

SOMMAIRE

- 1.** - Caractéristiques page 3
- 2.** - Recommandations de mise en place page 3
- 3.** - Installation et fixation page 4
- 4.** - Raccordement électrique page 5
- 5.** - Comment utiliser votre appareil page 6
- 6.** - Conseils / Entretien page 12
- 7.** - Aide aux diagnostics page 13
- 8.** - Identification de votre appareil page 14

1- CARACTÉRISTIQUES

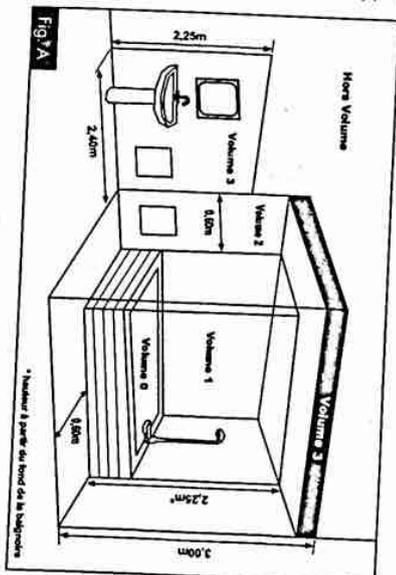
Références	Puissance (W)	Intensité (A)	Largeur (mm)	Hauteur (mm)	Épaisseur (mm)	Poids (kg)
C689223	1000	4,3	669	550	100+28	23,4
C689225	1500	6,5	796	550	100+28	31,0
C689227	2000	8,7	1222	550	100+28	44,0

Appareil + dossier

2- RECOMMANDATIONS DE MISE EN PLACE

- Cet appareil de chauffage électrique direct est destiné à assurer le chauffage d'ambiance des locaux de type habitat ou assimilables, individuels ou collectifs, neufs ou existants.

- Il doit être installé de façon à ce que les interrupteurs et autres dispositifs de commande ne puissent pas être touchés par une personne se trouvant dans la baignoire ou dans la douche.



Installation des appareils

L'installation doit être conforme aux normes en vigueur dans le pays d'installation (NFC 15-100 pour la France).

- L'appareil peut être installé dans le volume 2 ou 3 des salles d'eau.
- L'appareil ne doit pas être installé sous une prise de courant.



IMPORTANT :
NE PAS COUVRIR L'APPAREIL.



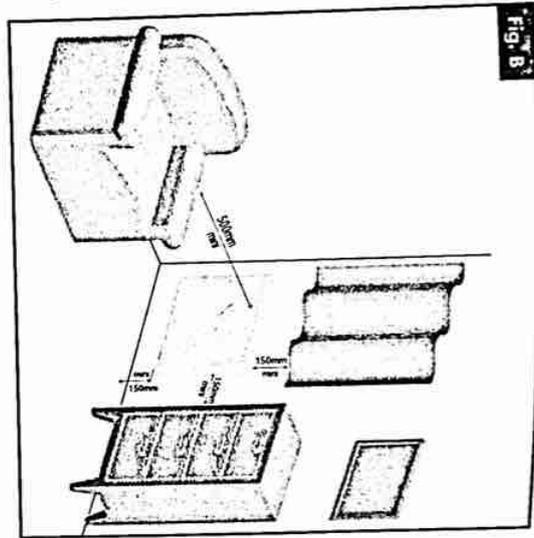
■ Si l'appareil est recouvert, il y a risque de surchauffe.

■ Le logo ci-dessus rappelle ce risque.

■ Il est donc formellement interdit de couvrir ou d'obstruer les entrées ou les sorties d'air au risque d'incidents ou de dégradations de l'appareil.

■ Évitez d'installer l'appareil dans un courant d'air susceptible de perturber sa régulation.

■ Respecter les distances minimum d'installation au sol, aux parois, aux meubles, etc... (Fig. B).



3^{ème} INSTALLATION ET FIXATION

CONSEILS : Pour faciliter l'obtention de la cote minimale de 150 mm (bas de l'appareil par rapport au sol) il suffit de placer le dossierer contre le mur, pattes inférieures posées au sol, pour avoir grâce aux trous servant de gabarit de pose, la position des trous de perçages inférieurs - Fig. C.

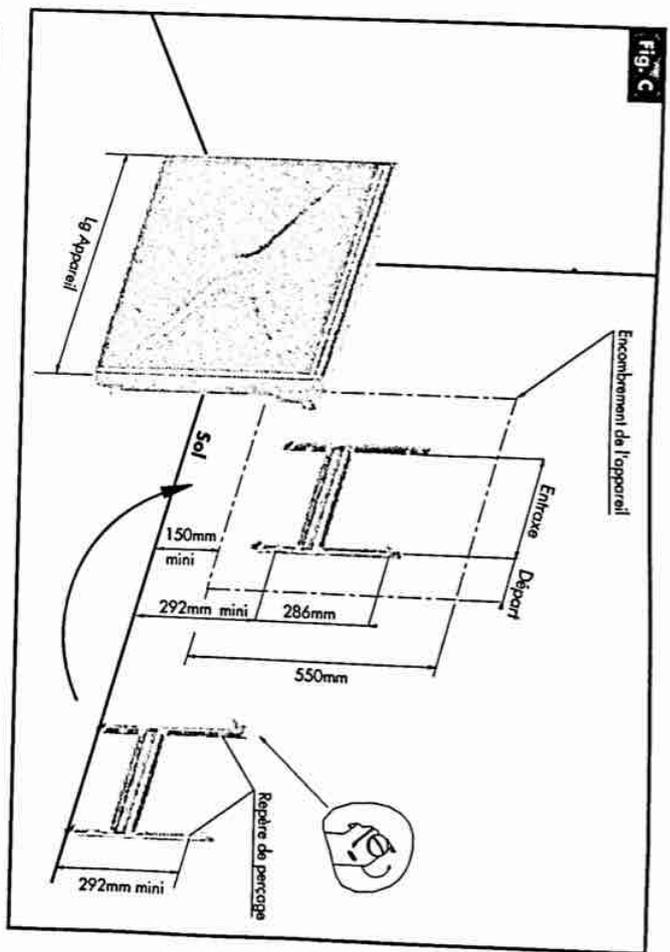
1 - Déverrouiller le dossierer en agissant à l'aide d'un tournevis sur les verrous dans le sens des aiguilles d'une montre puis ôter le dossierer de l'appareil (Fig. C).

2 - Fixer le dossierer sur la paroi à l'aide de 4 vis minimum (diam. 6 mm) en s'assurant de l'orienter dans le bon sens et à la bonne hauteur (Fig. C).

3 - Positionner l'appareil sur les pattes inférieures du dossierer et le redresser jusqu'à son emboîtement dans le dossierer.

4 - Reverrouiller le dossierer en agissant à l'aide d'un tournevis sur les verrous dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (Fig. C).

Fig. C



Puissance	1000W	1500W	2000W
Entraxe (E)	295mm	414mm	518mm
Lg Appareil	669mm	796mm	1222mm
Départ	252,5mm	260,5mm	252,5mm

NOTA : Pour un meilleur maintien de l'appareil au mur, il est possible de rajouter 1 vis de fixation sur le montant du dossierer.

4^{ème} RACCORDEMENT ELECTRIQUE

■ L'installation doit comporter un dispositif de coupure omnipolaire ayant une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm.

■ L'installation doit être conforme aux normes en vigueur dans le pays d'installation (NFC 15-100 pour la France).

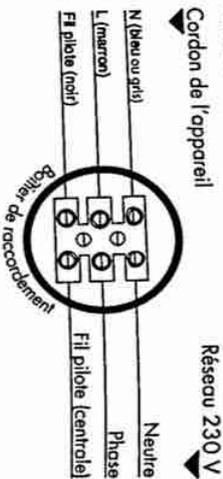
■ L'alimentation électrique doit être protégée par un dispositif différentiel résiduel de courant assigné au plus égal à 30 mA, notamment dans le cas d'une installation dans un local contenant une baignoire ou une douche.

■ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.

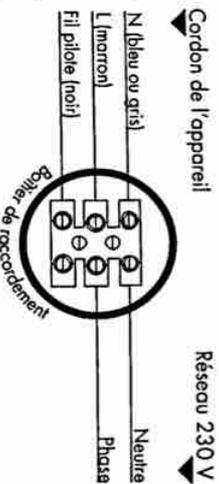
■ Vérifier le serrage correct des fils dans les bornes de la boîte de raccordement mural.

Schéma de raccordement

AVEC UTILISATION DU FIL PILOTE



SANS UTILISATION DU FIL PILOTE



RESPECTER LE SENS DE BRANCHEMENT :

MARRON = PHASE,
BLEU ou GRIS = NEUTRE,
NOIR = FIL PILOTE

Le fil noir ne doit en aucun cas être raccordé à une borne de terre ou au fil VERT / JAUNE.

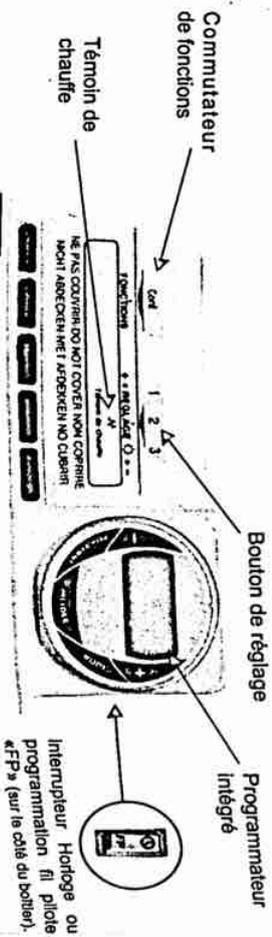
NOTA : Les ordres de programmation sont distribués par les signaux suivants, mesurés par rapport au Neutre.

Mode	Signal à transmettre	Mesure par rapport au neutre
Confort	—	0 Volt
Eco	~	230 Volts
Hors-gel	—	115 Volts négatif
Arrêt Chauffage	—	115 Volts positif
Conf. -1°C	~	230 Volts/3s
Conf. -2°C	~	230 Volts/7s

5 COMMENT UTILISER VOTRE APPAREIL

La régulation électronique de cet appareil a été conçue pour vous donner le maximum d'économie.

LE BOITIER DE COMMANDE COMPREND :



LE COMMUTATEUR DE FONCTIONS VOUS PERMET DE SÉLECTIONNER 4 FONCTIONS :

- CONF. : Maintient la température Confort réglée par le bouton de réglage du thermostat
- ECO. : Maintient la pièce à la température Economique.
- PROG. : Permet de recevoir des ordres de fonctionnement programmés (par le «FP» ou par l'horloge).
- ARRÊT CHAUFFAGE : Arrête la fonction chauffage de l'appareil.

REGLAGE DE LA TEMPERATURE CONFORT :

Commutateur de fonctions sur Conf., tourner le bouton de réglage du thermostat jusqu'au niveau souhaité (zone Confort sur 5) ; dès que la température est atteinte, le témoin de chauffe s'allumera et s'éteindra selon les cycles de chauffe. Le réglage est à affiner d'une pièce à l'autre selon la puissance du radiateur, les caractéristiques de la pièce et l'appréciation personnelle du confort par l'occupant.

Si on désire tenir un local à l'abri du gel, en cas d'occupation par exemple, placer le bouton de thermostat sur en laissant le commutateur de fonctions sur Conf.

La température de la pièce est maintenue à environ 7°C pour obtenir un maximum d'économie sans risque de gel.

REGLAGE DES FONCTIONS POUR UN MAXIMUM D'ECONOMIE :

- 1er cas : **VOUS ETES DANS LA PIECE.** Régler le commutateur de fonctions sur Conf. La température obtenue est celle réglée initialement. Au besoin, affinez cette température à l'aide d'un thermostat.
- 2ème cas : **VOUS N'ETES PAS DANS LA PIECE OU LA NUIT.** Régler le commutateur de fonctions sur Eco. Cette position économique provoque un abaissement de la température de la pièce de -3.5°C environ.

PROGRAMMATEUR INTEGRE - L'HORLOGE

NOTA : POUR UTILISER LA FONCTION HORLOGE, VEILLENZ À METTRE L'INTERRUPTEUR SITUÉ SUR LE CÔTÉ DU BOUTIER DE COMMANDE SUR LA POSITION : (1) (voir Fig. D).

Réglage de l'heure et du jour de la semaine :

À l'appui de la touche 'PROGRAMME', le symbole (1) apparaît et il est alors possible de modifier les heures à l'aide des touches '+' et '-'.
On valide les heures avec la touche 'VALIDER' et il est alors possible de modifier les minutes à l'aide des touches '+' et '-'.

On valide les minutes avec la touche 'VALIDER' et il est alors possible de modifier le jour de la semaine à l'aide des touches '+' et '-'.

On valide le jour de la semaine avec la touche 'VALIDER' et on quitte la procédure de mise à l'heure.

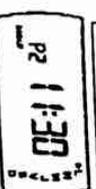
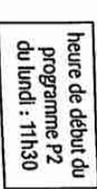
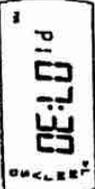
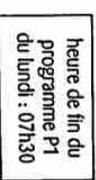
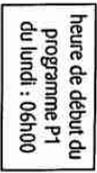
Programmation des plages horaires ECO/CONFORT : À l'aide de l'horloge, on programme les heures de début et de fin d'un fonctionnement en mode « CONFORT ». Il est ainsi possible de programmer 4 plages CONFORT par jour que l'on nomme P1, P2, P3 et P4. Donc au total 28 plages (7x4plages) de fonctionnement « CONFORT ».

Deux appuis de la touche 'PROGRAMME' affichent l'heure de début de la première plage horaire de fonctionnement CONFORT de votre appareil et ce pour le lundi.

Avec les touches '+' et '-' on peut modifier les heures. On valide avec la touche 'VALIDER' et il est alors possible de modifier les minutes. L'appui sur la touche 'VALIDER' bascule alors l'horloge sur l'heure de fin du programme en cours :

La modification éventuelle de l'heure est alors possible avec les touches '+' ou '-' et 'VALIDER'.

Après la validation des minutes, l'horloge bascule sur le programme P2 du lundi.



Remarque :

- Chaque appui de la touche 'VALIDER' permet de passer d'un programme au suivant. Il est ainsi possible d'accéder plus rapidement à l'un des 28 programmes.

- Un appui sur la touche 'PROGRAMME' permet de quitter le menu de programmation des plages horaires.

Utilisation de l'horloge :

L'horloge peut fonctionner en mode manuel ou automatique. La touche 'MODE' permet ce choix.

Mode manuel :

Via la touche 'MODE' il est possible de choisir le mode de fonctionnement ECO ou CONFORT. Dans ces deux cas, l'horloge ne tient pas compte des programmes.

Mode auto :

Via la touche 'MODE' il est possible de choisir le mode de fonctionnement Automatique. Dans ce cas, l'horloge applique les programmes enregistrés.



BLOCCAGE DES TOUCHES DE L'HORLOGE :

- Pour éviter toute modification des réglages de l'horloge, appuyer simultanément sur les touches «+» et «-» (pendant 1 seconde) : une clé s'affiche alors en haut à gauche de l'écran.

- Pour supprimer ce blocage, appuyer à nouveau sur les touches «+» et «-» (pendant 1 seconde) : la clé disparaît de l'écran.

REGLAGE AVEC UNE CENTRALE DE PROGRAMMATION EXTERNE A L'APPAREIL :

NOTA : VEILLEZ À METTRE L'INTERRUPTEUR SITUÉ SUR LE CÔTÉ DU BÔÎTER DE COMMANDE SUR LA POSITION « FP » (voir Fig. D).

Elle programme automatiquement votre appareil par l'intermédiaire d'un fil pilote, une fois la programmation réalisée.

- Faire le réglage de la température CONFORT comme indiqué précédemment, commutateur de fonctions sur CONF et réglage avec le bouton de réglage.
- Après stabilisation de la température, placer le commutateur de fonctions sur PROG. Les abaissements seront automatiquement commandés par le programmeur suivant les indications que vous aurez préalablement choisies.

■ UTILISATION DU MODE 6 ORDRES PAR FIL PILOTE :

Si votre installation est gérée par un gestionnaire du type Tempo d'EDF, les abaissements de Conf.-1 ou Conf.-2 se feront sur ordre de cette centrale, selon la période tarifaire.

Les 6 ordres sont Conf., Eco., Conf.-1, Conf.-2, Hors-Gel, et Arrêt chauffage (voir tableau du chapitre - 3).

- * Conf.-1 provoque un abaissement de la température de -1°C par rapport à la position Confort.
- * Conf.-2 provoque un abaissement de la température de -2°C par rapport à la position Confort.

REMARQUES :

Votre appareil étant équipé d'un thermostat électronique 6 ordres : les changements commandés par le gestionnaire ne sont pas immédiats : il faut attendre environ 15 secondes avant leur prise en compte.

NOTA : Si votre installation est équipée d'un délesteur de puissance, le délestage est prioritaire; il est possible que l'appareil ne chauffe pas, le commutateur étant sur PROG. Dès disparition du signal de délestage, l'appareil se remettra en chauffe.

Usage exceptionnel : Dérogation d'un appareil de sa programmation

Quelque soit l'ordre transmis par le gestionnaire de temps, vous pouvez :

- Si l'appareil est installé dans une chambre occupée par une personne malade, par exemple, maintenir la température CONFORT en permanence (positionner le commutateur sur CONF.) sauf si l'ordre transmis est Hors-Gel ou Arrêt chauffage.

- Si la pièce est inoccupée (chambre d'amis par exemple), maintenir la température à une valeur très basse en permanence (positionner le commutateur sur HGEL) sauf si l'ordre transmis est Arrêt chauffage.

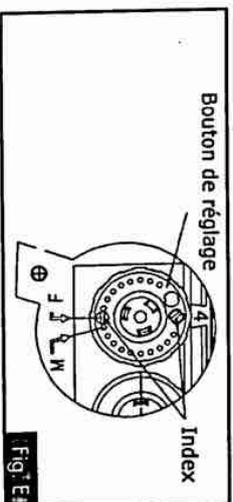
Dans les 2 cas ci-dessus, dès suppression de l'usage exceptionnel replacer le commutateur de fonctions sur PROG.

■ CHOIX D'UNE PLAGE DE TEMPERATURE :

Les 2 index (Fig. E) situés sur la manette du thermostat sont des butées que l'on peut déplacer (après les avoir extraits de leur emplacement d'origine).

Pour obtenir le point Maxi. d'une plage de température par limitation de la rotation (exemple : de la position 0 à 7 du bouton de réglage du thermostat), placer l'index dans le trou face au repère M Fig.E.

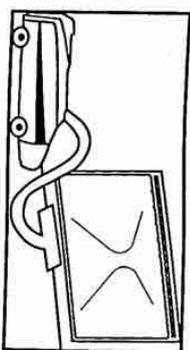
Pour obtenir une température fixe préalablement réglée (exemple : la position 5 du bouton de réglage du thermostat), placer l'index dans le trou face au F Fig.E.



6 CONSEILS - ENTRETIEN

- Pour conserver les performances de l'appareil, il est nécessaire d'effectuer régulièrement un dépeussierage de l'intérieur de celui-ci en passant l'aspirateur sur les entrées et sorties d'air.

- Utilisez de préférence des produits nettoyants universels à base d'agents tensio-actifs (savon,...) et un chiffon type microfibrés. Pour un simple dépeussierage, un chiffon suffit.



NE JAMAIS UTILISER DE PRODUITS ABRASIFS OU À BASE D'ACÉTONE QUI RISQUERAIENT DE DÉTÉRIORER LE REVÊTEMENT EPOXY.

Recommandations et conseils

Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Veillez à ne rien introduire dans l'appareil.

Lors de la première chauffe, il peut s'échapper une odeur, ce phénomène disparaît après quelques minutes de fonctionnement.

Si votre installation est équipée d'un délestage : Le délestage étant prioritaire, il est possible que l'appareil ne chauffe pas, en cas de surconsommation momentanée (lave-linge + four + fer à repasser...). Ceci est normal. Dès rétablissement d'une consommation normale, l'appareil se remettra en chauffe.

Prévu pour être raccordé à un réseau d'alimentation électrique 230V~ 50Hz.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

TOUTES LES INTERVENTIONS SUR NOS APPAREILS DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES HORS TENSION ET PAR UN PERSONNEL QUALIFIÉ ET AGRÉÉ.

7 AIDES AUX DIAGNOSTICS

NATURE	VERIFICATION	ACTION
L'appareil ne chauffe pas	<ul style="list-style-type: none"> • S'assurer que le bouton est sur Conf. • Le témoin de chauffe est éteint. 	<ul style="list-style-type: none"> • Mettre le bouton sur Conf. • Vérifier la niveau de la consigne. • La température ambiante ne nécessite pas de chauffer. • L'appareil est en ECO ou en délestage : s'assurer que le système de délestage n'a pas coupé l'alimentation de l'appareil. • S'assurer que les disjoncteurs d'installation sont enclenchés.
L'appareil chauffe tout le temps	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que le réglage de la température n'a pas été modifié. • Vérifier que l'appareil n'est pas situé près d'une porte ouverte ou/et près d'un local non chauffé, ou dans un courant d'air. 	<ul style="list-style-type: none"> • Régler de nouveau la température. • Fermer la porte, mettre le local en chauffe ou supprimer le courant d'air.
L'écran de l'horloge est éteint	<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil n'est pas raccordé électriquement. 	<ul style="list-style-type: none"> • Raccorder électriquement l'appareil.
Les données de l'horloge sont perdues	<ul style="list-style-type: none"> • L'alimentation électrique a été interrompue plus de 6 mois. • Les données ont été modifiées 	<ul style="list-style-type: none"> • Reprogrammer l'horloge de votre appareil. • Reprogrammer et bloquer les touches pour éviter toutes modifications (cf § blocage de l'horloge - page 9).

DANS TOUS LES AUTRES CAS, CONTACTEZ UNE PERSONNE QUALIFIÉE

CONDITIONS DE GARANTIE

La Garantie est strictement limitée au remplacement gratuit ou à la réparation en usine de la pièce ou des pièces reconnues défectueuses. Le constructeur garantit ses appareils de chauffage électrique 2 ANS contre tous vices de fabrication. Dès que l'accord de principe est donné par le constructeur pour le retour des pièces, celles-ci doivent être expédiées franco de port et d'emballage dans les 15 jours. Les frais de démontage et de remontage ne peuvent en aucun cas être à titre de dommages et intérêts pour quelle cause que ce soit. Le constructeur ne peut en particulier être rendu responsable des conséquences directes ou indirectes des défauts tant sur les personnes que sur les biens et il est expressément stipulé par ailleurs que la charge d'installation des appareils ne lui incombe aucunement. La garantie ne peut pas intervenir si les appareils ont fait l'objet d'un usage anormal et ont été utilisés dans des conditions d'emploi autres que celles pour lesquelles ils ont été construits. Elle ne s'appliquera pas non plus en cas de détérioration ou accident provenant de négligence, défaut de surveillance ou d'entretien ou provenant d'une transformation du matériel.

ASSURANCE DU PERSONNEL :

En cas d'accident survenant à quel que moment et pour quelle cause que ce soit, la responsabilité du constructeur est limitée à son personnel propre et à sa fourniture

CONTESTATION :

Dans le cas de contestation, quel que soient les conditions de vente et de paiement acceptées, le tribunal de commerce de Paris sera seul compétent. Les dispositions du présent bon de garantie ne sont pas exclusives du bénéfice au profit de l'acheteur de la garantie légale pour défauts et vices cachés qui s'applique en tout état de cause dans les conditions des articles 1641 et suivants du code civil.

Pour satisfaire à votre réclamation, veuillez rappeler les références portées sur la plaque signalétique fixée sur l'appareil.

BON DE GARANTIE

TYPE : _____

PUISSANCE : _____

DATE DE
FABRICATION : _____

DATE DE
MISE EN SERVICE : _____

Cachet

Cet appareil a été étudié, conçu et réalisé avec soin
pour vous donner entière satisfaction.

**CONCORDE**
Design

109 Boulevard Ney - 75018 PARIS
Agence commerciale : 13 rue Jean Dollfus - 75018 PARIS
SAV : voir avec votre magasin revendeur

